



Omcirkel de uitspraak die van een kelner (☞) komt. Zet een kruisje bij de uitspraak van een klant (☞).
Hoeveel blanco zinnen blijven over?

aantal blanco zinnen

2

	تفضل قهوة تركية.			ممممم كويس كثير.	
	الطقس بارد اليوم.			معليش تفضل.	
	الأخ أجنبي؟				
	لا أشرب شاي بدّي قهوة.			مممكن أشوف الجريدة لو سمحت؟	
	أشرب على صحتك.			تقع سيّارتي في الموقف.	
	فين التواليت من فضلك؟			بالله آخذ سندويتش.	
	بدكم شيء ثاني؟			هذا يكفي شكراً.	
	شو عندك اليوم؟			أنا الليسته.	
	بدكم شيء ثاني؟			كلنا نشرب ماء.	
	قدّم لك قده؟			هذا كافي (كاف)، شكراً.	
	كيف تشوف العاصمة؟			أنتم جوعانين؟	
	تفضل قهوة تركية.			كلنا نشرب نبيذ.	
	مممكن أشوف الجريدة لو سمحت؟			عندي شربة فراخ و شربة عدس.	
	شكراً يا جارسون.			شو المشروبات عندك؟	



Schrijven en alfabetisering

opdracht 1

تمرين ١

Een voedselagentschap houdt een enquête over gezond eten en drinken in je gezin. Geef een antwoord. Herhaal niet woordelijk de vraag.

	١. هل يوجد ملح في وجبتكم؟
	٢. هل الطعام حارّ أحياناً؟
	٣. هل تأكلون خضار كثيراً؟
	٤. هل تأكلون في غرفة المعيشة أمام التلفزيون؟
	٥. ماذا تسألون في مطعم عاديّاً؟
	٦. هل عندكم أيضاً وجبة خفيفة في الثلاجة؟
	٧. هل العصير جيّد للصحة بالنسبة لكم؟
	٨. ما مملّ للأكل؟
	٩. هل طعام أمك لذيذ؟

opdracht 2

تمرين ٢

سمية mailt naar huis. Zet de werkwoorden in de goede vorm. Gebruik de tegenwoordige tijd.

هذا اليوم نحن (تعرف) _____ حميد و هو صديق رشيد. (سكن) _____ رشيد و حميد في نفس
الحي. هم و نينة (دخن) _____ دائماً و هذا مملّ. في المساء أنا لوحدي. (قرأ) _____ كتاب أدبيّ و
نينة و رشيد و حميد (ذهب) _____ إلى المرقص.



Rollenspel.

Je zit op een terras. Enkele vrienden komen voorbij. Bied ze een stoel en een drankje aan. Informeer naar de gezondheid van hun familieleden. Spreek over je studies (لغات). Hebben ze honger?



In een Arabisch koffiehuis kan je verschillende bereidingswijzes op de kaart aantreffen. Luister een aantal keer naar het exposé van de koffiehandelaar. Vink nadien alle trefwoorden aan die kunnen passen bij de koffie.



خلينا نشرب قهوة!



<input type="checkbox"/>	سُكَّر :	<input type="checkbox"/>	أَسْوَد :	<input type="checkbox"/>	مُرَّة :	<input type="checkbox"/>	حَلِيب :	←	عَرَبِيَّة
<input type="checkbox"/>	سُكَّر :	<input type="checkbox"/>	بِلا حَلِيب :	<input type="checkbox"/>	قَهْوَة عَرَبِيَّة :	<input type="checkbox"/>	حَلِيب :	←	"نَصْنَص"
<input type="checkbox"/>	حَلِيب :	<input type="checkbox"/>	أَسْوَد :	<input type="checkbox"/>	سُكَّر كَثِير :	<input type="checkbox"/>	بِلا سُكَّر :	←	زِيَادَة
<input type="checkbox"/>	نَصْنَص :	<input type="checkbox"/>	مَظْبُوط :	<input type="checkbox"/>	قَوِي :	<input type="checkbox"/>	خَفِيف :	←	نَسْكَافِيَة
<input type="checkbox"/>	زِيَادَة :	<input type="checkbox"/>	أَسْوَد :	<input type="checkbox"/>	سُكَّر :	<input type="checkbox"/>	بِلا سُكَّر :	←	سَادَة



.	هناك	نجلس	خلينا
.	عصير	نشرب	
?	قدح	لك	تأخذ
?	عندك	المشروبات	شو
.	كأس نبيذ	نشرب	كلنا
!	صحتك	على	أشرب
?	بالمطعم الليلة	نأكل	ممکن

Spreek de woorden uit met het lidwoord. Let op de assimilatie. Vergelijk met de audio.

أرض	ماضي	عرب	ريح	عنوان
سنة	رحلة	عطلة	لغة	مرّة
بلجيكيّة	جميل	أول	مغربيّ	منزل

Spreek over landen en hoofdsteden. Zoek niets op, maar doe een beroep op eerdere leerervaringen, zoals de structuur van het werkwoord, zinsbouw en lexicon. Werk in kleine groepjes: bij een fout kan iemand je verbeteren. Houd daarom een kaart van de Arabische wereld bij de hand en gebruik bijvoorbeeld het werkwoord تقع - يقع.

☆ بيروت	☆ القاهرة	① المغرب	☆ تونس	⑤ ليبيا	⑨ الأردن	⑩ لبنان	⑪ سوريا	⑫ العراق	⑬ الكويت	⑭ قطر	⑮ البحرين	⑯ الإمارات	⑰ عمان	⑱ اليمن	⑳ إريتريا	㉑ جيبوتي	㉒ الصومال
☆ طرابلس الغرب	☆ بغداد	② موريتانيا	☆ ليبيا	④ الجزائر	⑦ مصر	⑧ السودان	⑫ العراق	⑬ الكويت	⑭ قطر	⑮ البحرين	⑯ الإمارات	⑰ عمان	⑱ اليمن	⑳ إريتريا	㉑ جيبوتي	㉒ الصومال	
☆ الرباط	☆ عمان	☆ الصحراء الغربية	☆ ليبيا	☆ الجزائر	☆ مصر	☆ السودان	☆ إريتريا	☆ العراق	☆ الكويت	☆ قطر	☆ البحرين	☆ الإمارات	☆ عمان	☆ اليمن	☆ إريتريا	☆ جيبوتي	☆ الصومال
☆ الرياض	☆ الخرطوم	☆ موريتانيا	☆ ليبيا	☆ الجزائر	☆ مصر	☆ السودان	☆ إريتريا	☆ العراق	☆ الكويت	☆ قطر	☆ البحرين	☆ الإمارات	☆ عمان	☆ اليمن	☆ إريتريا	☆ جيبوتي	☆ الصومال
☆ مسقط	☆ دمشق	☆ موريتانيا	☆ ليبيا	☆ الجزائر	☆ مصر	☆ السودان	☆ إريتريا	☆ العراق	☆ الكويت	☆ قطر	☆ البحرين	☆ الإمارات	☆ عمان	☆ اليمن	☆ إريتريا	☆ جيبوتي	☆ الصومال
☆ الجزائر	☆ تونس	☆ موريتانيا	☆ ليبيا	☆ الجزائر	☆ مصر	☆ السودان	☆ إريتريا	☆ العراق	☆ الكويت	☆ قطر	☆ البحرين	☆ الإمارات	☆ عمان	☆ اليمن	☆ إريتريا	☆ جيبوتي	☆ الصومال
☆ نواكشوط	☆ صنعاء	☆ موريتانيا	☆ ليبيا	☆ الجزائر	☆ مصر	☆ السودان	☆ إريتريا	☆ العراق	☆ الكويت	☆ قطر	☆ البحرين	☆ الإمارات	☆ عمان	☆ اليمن	☆ إريتريا	☆ جيبوتي	☆ الصومال
☆ الكويت	☆ الدوحة	☆ موريتانيا	☆ ليبيا	☆ الجزائر	☆ مصر	☆ السودان	☆ إريتريا	☆ العراق	☆ الكويت	☆ قطر	☆ البحرين	☆ الإمارات	☆ عمان	☆ اليمن	☆ إريتريا	☆ جيبوتي	☆ الصومال
☆ أبو ظبي	☆ المنامة	☆ موريتانيا	☆ ليبيا	☆ الجزائر	☆ مصر	☆ السودان	☆ إريتريا	☆ العراق	☆ الكويت	☆ قطر	☆ البحرين	☆ الإمارات	☆ عمان	☆ اليمن	☆ إريتريا	☆ جيبوتي	☆ الصومال

☆ جيبوتي ☆ أسامرة ☆ القدس الشرقية ☆ مقديشو

Verwoord je beleving en vraag naar de beleving van je gesprekspartner.

هل تحب مدينة مراكش؟

هل العربية لغة سهلة بالنسبة لك؟

كيف الرحلة إلى المغرب بالنسبة لك؟

أنتصّر أنت بخير؟

كيف حالك؟

هل تحبّ السجائر؟

3.3 Groenten of vlees – لحم أم خضار؟

opdracht 49



تمرين ٤٩

Luister naar de dialoog. De tekst handelt over:



2

DIALOOG

حوار



س. السلام عليكم.
ج. و عليكم السلام. شو بدك؟
س. يلاً حبيبي شو عندك اليوم؟
ج. عندي شربة دجاج و حمام محشي و كبة نيّة...
س. أشكرك. ولكن أنا نباتيّة يعني لا آكل لحم... أعطني خضار بس.
ج. معليش. عندنا طماطم, تبولة, أرز...
س. أعطني سلطة طماطم من فضلك.
ج. طيب. شكرا لك.



WOORDENSCHAT - مجموع الكلمات

أنا أشكرك على السهرة يا حضرتك.	<i>Ik bedank je (voor).</i>	أشكرك
لي زميل و هو نباتيّ يعني لا يأكل اللحوم.	<i>vegetariër</i>	نباتيّة

opdracht 50



تم رين ٥٠

Maak een menukaart voor elkaar. Houd nadien een gesprek volgens deze constructie:

لا أحبه/ها	أکید أحبّ...	تحبّ...؟
ما يحبّ ال... منوب		

اسم الاستفهام – Vragende voornaamwoorden

■ Specifieke vragen

- Elk type vraag kent een eigen vragend voornaamwoord.
- Gebruik er slechts één, en zet هل of أ daar in geen geval bij.
- Deze kwamen al aan bod:

1

	REGIO	STANDAARD	
Waar?	فين , وِين	أين تسكن؟	أَيْنَ
Wie?	Marokko: شكون	من هي؟	مَنْ
Wat? (naamwoord)	Levant: شو Marokko: شنو	ما هذا؟	مَا
Wat? (werkwoord)		ماذا تشرب؟	مَاذَا
Wanneer?	إمتى	متى تروح إلى الطيب؟	مَتَى
Hoe?		كيف الحال؟	كَيْفَ
Hoeveel?	Levant: قديش Marokko: شحال	كم حقيبة عندك؟	كَمْ
Welk?	Marokko: أش	في أيّ مدرسة تدرس؟	أَيِّ(ة)

■ Ja of nee?

- Een vraag waar je met ja of nee op antwoordt, krijgt vooraan het woord هل of أ, vergelijkbaar met het Franse est-ce que.
- Veel gesproken Arabische talen gebruiken dit niet, en zeker niet bij informeel taalgebruik. Werk in dat geval met intonatie.
(Dit boek noteert het vragend voornaamwoord doorgaans niet bij spreekopdrachten.)
- Marokkanen gebruiken het woord واش.
- Negatieve vragen beginnen nooit met هل. Zet het teken أ meteen voor het ontkenende woord.

أ	هل	Intonatie
أ ليس في لبنان؟	هل هو في لبنان؟	هو في لبنان؟ Is hij (niet) in Libanon?



Maak kennis met elkaar. De vragen handelen over jezelf en over de dialoog van opdracht 13.

من أين أنت؟
من أين سُمية؟
من أين رشيد؟



من بجانبك؟
من في عطلة؟
من أنت؟

كيف الحال؟
كيف السيارة؟
كيفك؟
كيف المدرّس(ة)؟

أنت في الشاطئ في الويكند؟
أين تقع مراكش؟
أين سيارة سُمية؟
أين سُمية؟
أين يقع المغرب؟

هل سُمية في بيروت؟
هل مراكش في المغرب؟
هل سُمية في عطلة؟
هل رشيد في عطلة؟



Je zit op het trottoir aan dit hotel. Je bent in de war door de hitte. Overleef in het Arabisch. Stel zinnige vragen aan de voorbijgangers. Denk aan gebouwen, nutsvoorzieningen of openbaar vervoer.

